

Voorontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende invoering van diverse wijzigingen op het vlak van de werkgelegenheidssteun	Avant-projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'instauration de diverses modifications en matière d'aides à l'emploi
De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,	Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
Gelet op het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen, artikel 4, § 2 ;	Vu l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux, l'article 4, § 2 ;
Gelet op de programmawet van 30 december 1988, de artikelen 94, § 1, 96, § 2, en 97, § 3 ;	Vu la loi-programme du 30 décembre 1988, les articles 94, § 1er, 96, § 2 et 97, § 3 ;
Gelet op de programmawet (I) van 24 december 2002, artikel 339, vervangen bij de ordonnantie van 23 juni 2017;	Vu la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, l'article 339, remplacé par l'ordonnance du 23 juin 2017 ;
Gelet op de ordonnantie van 23 juni 2017 betreffende de tewerkstellingssteun in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de artikelen 15, 18 en 21 tot 26;	Vu l'ordonnance du 23 juin 2017 relative aux aides à l'emploi accessibles en Région de Bruxelles-Capitale, les articles 15, 18 et 21 à 26 ;
Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 5 februari 1998 tot bepaling van de verdelingscriteria voor de subsidies toegekend aan lokale besturen die gesubsidieerde contractuelen tewerkstellen;	Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 février 1998 déterminant les critères de répartition des subventions accordées aux pouvoirs locaux occupant des agents contractuels subventionnés ;
Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 28 november 2002 betreffende het stelsel van de gesubsidieerde contractuelen;	Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 novembre 2002 relatif au régime des contractuels subventionnés ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 16 mei 2003 tot uitvoering van het Hoofdstuk 7 van Titel IV van de programmawet van 24 december 2002 (I), betreffende de harmonisering en vereenvoudiging van de regelingen inzake verminderingen van de sociale zekerheidsbijdragen;	Vu l'arrêté royal du 16 mai 2003 pris en exécution du Chapitre 7 du Titre IV de la loi-programme du 24 décembre 2002 (I), visant à harmoniser et à simplifier les régimes de réductions de cotisations de sécurité sociale ;
Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 september	Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 septembre 2017 relatif

2017 betreffende de activeringsmaatregelen van de werkzoekenden;	aux mesures d'activation des demandeurs d'emploi ;
Gelet op de gelijkkansentest, uitgevoerd op 23 oktober 2023;	Vu le test égalité des chances réalisé le 23 octobre 2023 ;
Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 29 oktober 2023;	Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 29 octobre 2023 ;
Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 21 november 2023;	Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 21 novembre 2023;
Gelet op het advies van ACTIRIS, gegeven op 14 december 2023 ;	Vu l'avis du Comité de gestion d'ACTIRIS, donné le 14 décembre 2023 ;
Gelet op het advies nr. 18 december 2023 van de Gegevensbeschermingsautoriteit, gegeven op 18 december 2023;	Vu l'avis n° XX de l'Autorité de protection des données, donné le 18 décembre 2023 ;
Gelet op het advies van Brupartners, gegeven op 1 februari 2024 ;	Vu l'avis de Brupartners, donné le 1er février 2024.
Gelet op het advies XX van de Raad van State, gegeven op XX, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;	Vu l'avis XX du Conseil d'Etat, donné le XX en application de l'article 84, § 1 ^{er} , alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;
Overwegende op het initiatiefadvies van de Adviesraad voor Sociaal Ondernemerschap, gegeven op 23 januari 2024;	Considérant l'avis d'initiative du Conseil consultatif de l'entrepreneuriat social donné le 23 janvier 2024 ;
Op de voordracht van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Werk;	Sur proposition du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi ;
Na beraadslaging,	Après délibération,
Besluit:	Arrête :
HOOFDSTUK 1. - Wijziging van het Koninklijk Besluit van 16 mei 2003 tot uitvoering van het Hoofdstuk 7 van Titel IV van de programmawet van 24 december 2002 (I), betreffende de harmonisering en vereenvoudiging van de regelingen inzake verminderingen van de sociale zekerheidsbijdragen	CHAPITRE 1er. - Modification de l'arrêté royal du 16 mai 2003 pris en exécution du Chapitre 7 du Titre IV de la loi-programme du 24 décembre 2002 (I), visant à harmoniser et à simplifier les régimes de réductions de cotisations de sécurité sociale

<p>Artikel 1. Artikel 6 van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 tot uitvoering van het Hoofdstuk 7 van Titel IV van de programmawet van 24 december 2002 (I), betreffende de harmonisering en vereenvoudiging van de regelingen inzake verminderingen van de sociale zekerheidsbijdragen, wordt vervangen als volgt :</p>	<p>Article 1^{er}. L'article 6 de l'arrêté royal du 16 mai 2003 pris en exécution du Chapitre 7 du Titre IV de la loi-programme du 24 décembre 2002 (I), visant à harmoniser et à simplifier les régimes de réductions de cotisations de sécurité sociale, est remplacé par ce qui suit :</p>
<p><i>"De doelgroepvermindering, zoals bedoeld in artikel 339 van de programmawet van 24 december 2002, kan worden toegekend voor een forfaitair bedrag van G1 voor werknemers die op de laatste dag van het kwartaal tenminste de leeftijd van 61 jaar en ten hoogste de leeftijd van 66 jaar bereikt hebben en in zoverre het refertekwartaalloon niet hoger is dan 8.000 euro.</i></p>	<p><i>« La réduction groupe-cible, visée à l'article 339 de la loi-programme du 24 décembre 2002, peut être octroyée pour un montant forfaitaire s'élevant à G1 pour les travailleurs qui au dernier jour du trimestre sont âgés d'au moins 61 ans et d'au maximum 66 ans et pour autant que le salaire trimestriel de référence ne dépasse pas 8.000 euros.</i></p>
<p><i>In afwijking van de eerste alinea bedraagt het refertekwartaalloon voor het eerste kwartaal 10.666,67 euro op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, behalve voor uitzendkrachten. Deze sector krijgt een afwijking voor het eerste kwartaal."</i></p>	<p><i>Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le salaire trimestriel de référence pour le quatrième trimestre s'élève à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté à 10.666,67 euros, sauf pour les travailleurs intérimaires. Ces travailleurs obtiennent une dérogation pour le premier trimestre.».</i></p>
<p>HOOFDSTUK 2. - Wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 september 2017 betreffende de activeringsmaatregelen van de werkzoekenden</p>	<p>CHAPITRE 2. - Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 septembre 2017 relatif aux mesures d'activation des demandeurs d'emploi</p>
<p>Art. 2. In het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 september 2017 betreffende de activeringsmaatregelen van de werkzoekenden wordt een artikel 3/1 ingevoegd, luidende:</p>	<p>Art. 2. Dans l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 septembre 2017 relatif aux mesures d'activation des demandeurs d'emploi, il est inséré un article 3/1 rédigé comme suit :</p>
<p><i>"Art. 3/1. De werknemer die op het ogenblik van zijn indiensttreding werkloze werkzoekende is, heeft recht op een werkuitkering voor een periode van zesendertig kalendermaanden, op voorwaarde dat hij tegelijkertijd aan de volgende voorwaarden voldoet:</i></p>	<p><i>« Art. 3/1. Le travailleur qui au moment de l'entrée en service est demandeur d'emploi inoccupé a droit à une allocation de travail durant une période de trente-six mois calendrier dans la mesure où il satisfait simultanément aux conditions suivantes :</i></p>
<p><i>1° ofwel jonger zijn dan 30 jaar op de datum van de aanvraag van de Activa-kaart of op de dag voor de indiensttreding en niet in het bezit zijn van</i></p>	<p><i>1° il est soit âgé de moins de 30 ans à la date de la demande de la carte Activa ou la veille de l'entrée en service et ne dispose pas de diplôme ou de</i></p>

<i>een diploma of getuigschrift hoger dan dat van het lager secundair onderwijs, ofwel ten minste 57 jaar oud zijn op de datum van de aanvraag van de Activa-kaart of op de dag voor de indiensttreding;</i>	<i>certificat supérieur à celui de l'enseignement secondaire inférieur ou soit âgé de 57 ans au moins à la date de la demande de la carte Activa ou la veille de l'entrée en service ;</i>
<i>2° hij wordt tewerkgesteld op basis van een arbeidsovereenkomst, ten minste halftijds, voor onbepaalde duur of voor ten minste zes maanden, behalve in het geval van een aanwerving bedoeld in artikel 16 van de ordonnantie;</i>	<i>2° il est engagé sous contrat de travail, au minimum à mi-temps, pour une durée indéterminée ou de six mois au moins, sauf dans le cas d'un engagement visé à l'article 16 de l'ordonnance ;</i>
<i>3° niet meer onderworpen zijn aan de voltijdse of deeltijdse leerplicht of de wettelijke pensioenleeftijd nog niet hebben bereikt."</i>	<i>3° il n'est plus soumis à l'obligation scolaire à temps plein ou à temps partiel ou n'a pas encore atteint l'âge légal de la pension. ».</i>
Art. 3. Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidende:	Art. 3. L'article 4 du même arrêté est complété par un alinéa rédigé comme suit :
<i>"Het bedrag van de werkuitkeringen bedoeld in artikel 3/1 bedraagt 750 euro per kalendermaand voor de eerste 12 maanden en 600 euro voor de volgende 24 maanden. De maand van indiensttreding wordt meegenomen in deze berekening."</i>	<i>« Le montant des allocations de travail, visée à l'article 3/1, s'élève, par mois calendrier, à 750 euros durant les 12 premiers mois et à 600 euros pour les 24 mois suivants. Le mois de l'entrée en service est compris dans ce calcul. ».</i>
Art. 4. In artikel 5, § 1, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 4. A l'article 5, § 1 ^{er} , du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
1° punt 8° wordt vervangen door wat volgt:	1° le 8° est remplacé par ce qui suit :
<i>"8° een werkloze werkzoekende die met succes het volgende heeft gevolgd:</i>	<i>« 8° le demandeur d'emploi inoccupé ayant suivi avec succès :</i>
<i>a) een beroepsopleiding in de zin van artikel 3, § 2, 1°, a) van het decreet van de Franstalige Gemeenschapscommissie van 17 maart 1994 over de oprichting van het Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle (Brussels Franstalig Instituut voor de Beroepsopleiding);</i>	<i>a) une formation professionnalisante au sens de l'article 3, § 2, 1°, a) du décret de la Commission communautaire française du 17 mars 1994 portant création de l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle ;</i>
<i>b) een beroepsopleiding in de zin van artikel 61, 1°, a), b) en d) van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 houdende de organisatie van de werkgelegenheid en de beroepsopleiding;</i>	<i>b) une formation professionnelle au sens de l'article 61, 1°, a), b) et d) de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 portant organisation de l'emploi et de la formation professionnelle ;</i>

<i>c) een beroepsopleiding in de zin van artikel 3, § 1, 2°, a) van het Waalse decreet van 6 mei 1999 betreffende de Waalse Dienst voor Beroepsopleiding en Tewerkstelling;</i>	<i>c) une formation professionnalisante au sens de l'article 3, § 1er, 2°, a) du décret wallon du 6 mai 1999 relatif à l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi ;</i>
<i>d) cursussen sociaal en volwassenenonderwijs;</i>	<i>d) des cours de l'enseignement de promotion sociale et de l'éducation des adultes ;</i>
<i>e) een gecertificeerde opleiding die wordt georganiseerd of gesubsidieerd door:</i>	<i>e) une formation certifiante organisée ou subventionné par :</i>
<i>de opleidingsdienst voor kleine en middelgrote ondernemingen, beoogd door het decreet van 17 juli 2003 van de Franse Gemeenschapscommissie betreffende het oprichten van een apart beheerde dienst belast met het beheer en de promotie van de permanente vorming voor de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen te Brussel;</i>	<i>- le Service formation petites et moyennes entreprises, visé par le décret du 17 juillet 2003 de la Commission communautaire française relatif à la création d'un service à gestion séparée chargé de la gestion et de la promotion de la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises à Bruxelles ;</i>
<i>het Vlaams Agentschap voor Ondernemingsvorming - Syntra Vlaanderen opgericht door het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap "Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming - Syntra Vlaanderen";</i>	<i>- la Vlaams Agentschap voor Ondernemingsvorming - Syntra Vlaanderen créé par le Décret de la Communauté flamande du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée externe de droit public " Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming - Syntra Vlaanderen " ;</i>
<i>het Waals Instituut voor alternerende opleidingen en zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen, opgericht bij het decreet van het Waals Gewest van 17 juli 2003 tot oprichting van een Waals Instituut voor alternerende opleidingen en zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen;</i>	<i>- l'Institut wallon de Formation en Alternance et des indépendants et Petites et Moyennes Entreprises créé par le Décret de la Région Wallonne du 17 juillet 2003 portant constitution d'un Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises ;</i>
<i>het Institut für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen, opgericht bij het decreet van de Duitstalige Gemeenschap van 16 december 1991 betreffende de opleiding en permanente vorming voor de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen;</i>	<i>- l'Institut für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen créé par le Décret de la Communauté germanophone du 16 décembre 1991 relatif à la formation et la formation continue dans les Classes moyennes et les P.M.E. ;</i>

<i>f) de werkloze werkzoekende die een kwalificatie heeft verworven via de validatie van competenties in het kader van het Samenwerkingsakkoord van 21 maart 2019 betreffende de erkenning van competenties gesloten tussen de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie, het Vlaams decreet van 30 april 2004 betreffende het verwerven van een titel van beroepsbekwaamheid of het Vlaams decreet van 26 april 2019 betreffende een geïntegreerd beleid voor de erkenning van verworven competenties";</i>	<i>f) le demandeur d'emploi inoccupé ayant obtenu un titre via la validation des compétences dans le cadre de l'Accord de coopération du 21 mars 2019 relatif à la validation des compétences conclu entre la Communauté française, la Région wallonne et la Commission communautaire française, du décret flamand du 30 avril 2004 relatif à l'obtention d'un titre de compétence professionnelle ou du décret flamand du 26 avril 2019 relatif à une politique intégrée pour la reconnaissance des compétences acquises. » ;</i>
2° er wordt een punt 13° ingevoegd dat luidt als volgt:	2° il est inséré un 13° rédigé comme suit :
<i>"13° een werkloze werkzoekende die ten minstens drie maanden een beroepsinlevingsovereenkomst geniet zo als bedoeld in de artikelen 104 en volgende van de Programmawet van 2 augustus 2002 heeft genoten van ten minste drie maanden, of een beroepsinlevingsstage van zes maanden als bedoeld in de artikelen 111/0/21 en volgende van het besluit van de Vlaamse regering van 5 juni 2009 houdende de organisatie van de werkgelegenheid en de beroepsopleiding";</i>	<i>« 13° le demandeur d'emploi inoccupé ayant bénéficié durant une durée de minimum trois mois d'une convention d'immersion professionnelle telle que visée par les articles 104 et suivants de la Loi-programme du 2 août 2002 ou d'un stage d'immersion professionnelle de six mois telle que visé par les articles 111/0/21 et suivants de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 portant organisation de l'emploi et de la formation professionnelle ; » ;</i>
3° er wordt een punt 14° opgesteld dat luidt als volgt:	3° il est inséré un 14° rédigé comme suit :
<i>"14° de werkzoekende die deel uitmaakt van een huishouden dat op de dag van de indiening van de aanvraag voor de Activa-kaart bestaat uit ten hoogste één volwassen persoon die niet als kind wordt meegeteld en ten minste één kind";</i>	<i>« 14° le demandeur d'emploi membre d'un ménage composé, au jour de l'introduction de la demande la carte Activa, d'au maximum une seule personne majeure non reprise comme enfant et d'au moins un enfant ; » ;</i>
4° er wordt een punt 15° opgesteld dat luidt als volgt:	4° il est inséré un 15° rédigé comme suit :
<i>"15° een werkloze werkzoekende die in een detentiehuis verblijft of die veroordeelde gedetineerde is geweest of in voorarrest in België de laatste 12 maanden".</i>	<i>« 15° le demandeur d'emploi inoccupé qui réside en maison de détention ou qui a été détenu condamné ou en détention préventive en Belgique et qui est sorti au courant des 12 derniers mois ».</i>

5° in het tweede lid wordt het getal "12°" vervangen door het getal "15°".	5° à l'alinéa 2, le nombre « 12° » est remplacé par le nombre « 15° ».
Art. 5. In artikel 6 van hetzelfde besluit wordt 2° opgeheven.	Art. 5. Dans l'article 6 du même arrêté, le 2° est abrogé.
Art. 6. In artikel 7, § 2, van hetzelfde besluit zijn volgende wijzigingen aangebracht :	Art. 6. Dans l'article 7, § 2, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
1° 2° wordt vervangen als volgt:	1° le 2° est remplacé par ce qui suit :
<i>"een werkzoekende die in het bezit is van een vergunning om te werken in een aangepast werkbedrijf of een vergunning 'advies collectief maatwerk';"</i>	<i>« 2° le demandeur d'emploi qui est en possession d'une autorisation pour un travail en entreprise de travail adapté ou d'une autorisation de 'advies collectif maatwerk' ; ».</i>
2° het tweede lid is vervolledigt door 7° tot 9°, luidende:	2° l'alinéa 1 ^{er} est complété par les 7° à 9° rédigés comme suit :
<i>"7° de werkloze werkzoekende die minder dan een jaar bijstand ontvangt van het "Agence wallonne pour une vie de qualité" (AVIQ);</i>	<i>« 7° le demandeur d'emploi inoccupé qui bénéficie d'une intervention de 'l'Agence wallonne pour une vie de qualité' (AVIQ), depuis moins d'un an ;</i>
<i>8° de werkloze werkzoekende van wie de handicap minder dan één jaar erkend is door de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB);</i>	<i>8° le demandeur d'emploi inoccupé dont le handicap a été reconnu par le 'Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding' (VDAB), depuis moins d'un an ;</i>
<i>9° de werkloze werkzoekende die minder dan een jaar begeleiding krijgt van de Dienststelle für Selbstbestimmtes Leben (DSL)".</i>	<i>9° le demandeur d'emploi inoccupé qui bénéficie d'une intervention du 'Dienststelle für Selbstbestimmtes Leben' (DSL), depuis moins d'un an. ».</i>
3 ^{er} wordt een tweede lid ingevoegd dat luidt als volgt:	3° il est inséré un alinéa 2 rédigé comme suit :
<i>"De Minister is gemachtigd om de lijst van operatoren die de verminderde geschiktheid van een werkzoekende kunnen certificeren, uit te breiden.</i>	<i>« Le Ministre est habilité à compléter la liste des opérateurs pouvant attester de l'aptitude réduite du demandeur d'emploi. ».</i>
Art.7 . In artikel 9, § 1, lid 1 van hetzelfde besluit, wordt 1° opgeheven.	Art. 7 . Dans l'article 9, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} du même arrêté, le 1° est abrogé.

Art. 8. In het artikel 11 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:	Art. 8. L'article 11 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :
<i>“Art. 11. De werkgever dient de aanvraag tot uitbetaling van de financiële tegemoetkoming uiterlijk twee maanden na de datum van inschrijving van de door de werknemer gevolgde opleiding in bij Actiris die, op straffe van niet-ontvankelijkheid, vergezeld is van :</i>	<i>« Art. 11. L'employeur introduit la demande de paiement de l'intervention financière auprès d'Actiris au plus tard deux mois après la date de l'inscription à la formation suivie par le travailleur et est sous peine d'irrecevabilité, accompagnée :</i>
<i>1° het naar behoren ingevulde, door Actiris opgestelde aanvraagformulier;</i>	<i>1° du formulaire de demande, dûment complété, établi par Actiris ;</i>
<i>2° een kopie van de arbeidsovereenkomst van de werknemer;</i>	<i>2° d'une copie du contrat de travail du travailleur ;</i>
<i>3° de bewijsstukken van de betaling van de inschrijvingskosten van de opleiding, met inbegrip van de door de operator opgemaakte factuur;</i>	<i>3° des pièces justificatives du paiement des frais d'inscription de la formation, en ce compris la facture émise par l'opérateur ;</i>
<i>4° een verklaring op eer waaruit blijkt dat de werkgever zich ertoe verbindt dat de werknemer de opleiding zal volgen en waaruit blijkt dat de voorwaarden, vermeld in artikel 9, §1, zijn nageleefd.</i>	<i>4° une déclaration sur l'honneur selon laquelle l'employeur s'engage à ce que le travailleur suive bien la formation et indiquant le respect des conditions énoncés à l'article 9, §1.</i>
<i>Het bedrag van de financiële tegemoetkoming wordt betaald, uiterlijk twee maanden nadat de volledige betalingsaanvraag is ingediend”.</i>	<i>Le montant de l'intervention financière est payé, au plus tard deux mois après l'introduction de la demande de paiement complète. ».</i>
Art. 10. In de artikelen 9 en 17 van hetzelfde besluit worden de woorden “in de artikelen 3 en 7” vervangen door de woorden “in de artikelen 3, 3/1 en 7”.	Art. 10. Dans les articles 9 et 17 du même arrêté, les mots « aux articles 3 et 7 » sont à chaque fois remplacés par « aux articles 3, 3/1 et 7”.
Art. 1 1. Artikel 12 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.	Art. 1 1. L'article 12 du même arrêté est abrogé.
Art. 1 2. In de artikelen 13, 14, en 15 van hetzelfde besluit worden de woorden “in de artikelen 3, 7 en 9” vervangen door de woorden “in de artikelen 3, 3/1, 7 en 9”.	Art. 1 2. Dans les articles 13, 14 et 15 du même arrêté, les mots « aux articles 3, 7 et 9 » sont à chaque fois remplacés par « aux articles 3, 3/1, 7 et 9”.
HOOFDSTUK 3. - Slot- en overgangsbepalingen	CHAPITRE 3. - Dispositions abrogatoires, transitoires et finales

<p>Art. 1z 3. Artikel 7ter van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 5 februari 1998 tot bepaling van de verdelingscriteria voor de subsidies toegekend aan lokale besturen die gesubsidieerde contractuelen tewerkstellen wordt opgeheven;</p>	<p>Art. 13 . L'article 7ter de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 février 1998 déterminant les critères de répartition des subventions accordées aux pouvoirs locaux occupant des agents contractuels subventionnés est abrogé.</p>
<p>Art. 14 . In het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 november 2002 betreffende het stelsel van de gesubsidieerde contractuelen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p>	<p>Art. 14 . Dans l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 novembre 2002 relatif au régime des contractuels subventionnés, les modifications suivantes sont apportées :</p>
<p>1° de d) van artikel 8 wordt opgeheven;</p>	<p>1° le d) de l'article 8 est abrogé ;</p>
<p>2° artikel 28bis wordt opgeheven.</p>	<p>2° l'article 28bis est abrogé.</p>
<p>Art. 1 5. De betaling van de premies voor de GESCO's, de zogenaamde inschakelingsgesco's beoogd in artikel 7ter van het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 5 februari 1998 tot bepaling van de verdelingscriteria voor de subsidies toegekend aan de lokale besturen die gesubsidieerde contractuelen tewerkstellen en in artikel 28bis van het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 28 november 2002 betreffende het stelsel van de gesubsidieerde contractuelen, waartoe werd besloten vanaf 15 december 2023 worden uiterlijk toegekend .</p>	<p>Art. 1 5. Le paiement des primes pour les ACS dits d'insertion visés à l'article 7ter de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 février 1998 déterminant les critères de répartition des subventions accordées aux pouvoirs locaux occupant des agents contractuels subventionnés et à l'article 28bis de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 novembre 2002 relatif au régime des contractuels subventionnés conclus à partir du 1^{er} janvier 2024 sont octroyés au plus tard le 15 décembre 2023. .</p>
<p>Art. 1 6. Op de datum van inwerkingtreding van het besluit ontvangen werkzoekenden die jonger zijn dan 30 jaar op de datum van ondertekening van de arbeidsovereenkomst en die geen diploma of getuigschrift hoger dan dat van lager secundair onderwijs hebben of die minstens 57 jaar zijn op de datum van ondertekening van de arbeidsovereenkomst en die in het bezit zijn van een geldige Activa-kaart, een voorlopig attest voor de resterende geldigheidsduur van de Activa-kaart met vermelding van het bedrag van de werkuitkeringen en de toekenningsperiode bedoeld in artikel 4, tweede lid van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14</p>	<p>Art. 1 6. À la date d'entrée en vigueur de l'arrêté, les demandeurs d'emploi âgés de moins de 30 ans à la date de signature du contrat de travail et qui ne disposent pas d'un diplôme ou d'un certificat supérieur à celui de l'enseignement secondaire inférieur ou âgés de 57 ans au moins à la date de signature du contrat de travail et qui sont en possession d'une carte Activa en cours de validité, reçoivent, une attestation provisoire pour la période restante de validité de la carte Activa indiquant le montant des allocations de travail et la période d'octroi visés à l'article 4, alinéa 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 septembre 2017 relatif</p>

september 2017 betreffende de activeringsmaatregelen voor werkzoekenden.	aux mesures d'activation des demandeurs d'emploi .
Art. 17. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2024.	Art. 17. Le présent arrêté entre en vigueur le 1 ^{er} juillet 2024.
Art. 8. De Minister bevoegd voor werk wordt belast met de uitvoering van dit besluit.	Art. 18. Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Brussel, [datum]	Bruxelles, le [date]
Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:	Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :
De minister-president van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	Le Ministre-président de la Région de Bruxelles-Capitale
<p style="text-align: center;">Rudi VERVOORT</p>	
De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Werk	Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi
<div style="text-align: center;">  <p>Bernard CLERFAYT</p> </div>	